

# Bonnie Tyler, Si Demain (Turn Around)

(Jim Steinman)

Je tourne en rond  
Tu sais que quelques fois je me sens seule et perdue  
Est ce que tu me reviendras  
Je tourne en rond  
Tu sais que quelque fois je me sens loin de toi  
Dis est ce que tu te souviendras de moi  
Je tourne en rond  
Sur la terre entiere je me sens abandonnee  
Dis est ce que tout ca va changer  
Je tourne en rond  
Pour habiter ma solitude de mon mieux  
Moi qui ne sais qu'etre deux  
Je tourne en rond sans toi  
Tu sais que quelque fois j'ai peur de toi  
Je tourne en rond sans toi  
Tu sais que quelque fois j'ai peur de moi

Turn around  
Every now and then I get a little bit restless and I dream of  
Something wild  
Turn around  
Every now and then I get a little bit helpless and I'm lying like a  
Child in your arms  
Turn around  
Every now and then I get a little bit angry and I know I've got to  
Get out and cry  
Turn around  
Every now and then I get a little bit terrified but then I see the  
Look in your eyes

Je tourne en rond sans toi  
Tu sais que quelques fois j'ai peur de toi  
Je tourne en rond sans toi  
Tu sais que quelques fois j'ai peur de moi

Et j'ai tant besoin de toi  
Et j'ai tant besoin de ta voix  
Je veux tomber dans tes bras  
Je voudrais marcher dans tes pas  
On invente les regles du jeu  
Quand on est tous les deux  
Ensemble nous irons jusqu'au bout du chemin  
Je tiendrai dans ton ombre  
Si tu me prends la main  
Retiens moi si je sombre je suis ta prisonniere  
Si loin de notre monde j'ai la tete a l'envers  
J'ai vraiment besoin de toi  
Si demain commencait ce soir  
Si demain commencait ce soir

Il etait une fois une femme amoureuse  
Peut-etre un p'tit peu trop reveuse  
Tant pis si j'en pleure tu as tous les droits sur mon coeur  
Si demain commencait ce soir

Once upon a time there was light in my life  
But now there's only love in the dark  
Nothing I can say  
A total eclipse of the heart  
A total eclipse of the heart

Et j'ai tant besoin de toi

Et j'ai tant besoin de ta voix  
Et je veux tomber dans tes bras  
Je voudrais marcher dans tes pas  
On invente les regles du jeu  
Quand on est tous les deux

Together we can take it to the end of the line  
Your love is like a shadow on me all of the time ( all of the time )

Retiens moi si je sombre je suis ta prisonniere  
Si loin de notre monde j'ai la tete a l'envers

I really need you tonight  
Forever's gonna start tonight  
Si demain commencait ce soir

Il etait une fois une femme amoureuse  
Peut etre un p'tit peu trop reveuse  
Tant pis si j'en pleure tu as tous les droits sur mon coeur

Total eclipse of the heart  
Si demain commencait ce soir  
Regarde moi droit dans le coeur